

## **EDITORIAL**

Hello and welcome to Finland, ISW 2015 Helsinki! This year we are heading to the western parts of Finland where we will be visiting some companies during the days and having fun at evenings. Some of you might not recognize what time it is during the days because it is always dark during winter. You will not see the sun so prepare to cheer yourself up with alcohol and get rid of your misery in the sauna. There is a lot of program in one week and I hope everyone will get some good memories. Atleast those who can remember.

Here's some things you might want to know before screwing things up:

- Remember to drink before, while and after the sauna.
- Don't roll in yellow snow after the sauna.
- Leave the polar bear riding for the professors too dangerous if you don't know what to do.

Hope to get to know as many of you as possible. Let's make this an epic journey!

Matias Lehtinen
The Editor



## TABLE OF CONTENT

- 2 Editorial
- 3 Table of content (what is that?)
- 4-5 The board of our guild
- 6 Chairman's greetings
- 7-8 Companies we are visiting
- 8 Fellow travellers (Ise)
- 9 Program
- 10 Dictionary
- 11 How to survive
- **12-13** Sauna
- 14-15 Finnish games
- 16 Finnish Drinks
- 17 Songbook
- 18 Notes
- 19 Something to do



Publisher: Wuorikautiset/ Vuorimieskilta ry Vuorimiehentie 2 02150 Espoo

Printed: Redfina

## THE BOARD



The Chairman
Peetu "Stache" Westenius
He is the foudner of the notorious Westenius'8 criminal team. Bribing the authorities, blackmailing companies and acquiring allies are Peetu's main responsibilities.
Peetu may use his mustache to hypnotise you while

repeating: "Mitä näitä nyt on..."

The Secretary
Villiina "Wild card" Ikäheimo
Villiina has the ability to keep track of everything around her and keeping the rest of the team informed. After been raised by a rival criminal group called "Prosessiteekkarit" she decided to put her skills to the test and join the Westenius'8. No one knows what she is really up to.





The Host
Sami "Rähinä" Kinnunen
This man has more strength than you would first
think. He can carry ten bags of money while moving
40 kph (100 kph with ten cases of beer). Sami's badass
nature requires him to brawl with everyone who comes
between him and his share.

The Hostess
Jani "Tshernobyl" Jylhä
Jani has the knowledge to cook poisons that can be used to silently intoxicate people during heists (and parties).
Meddling with ingredients has altered her looks and created her a deep hatred towards onion.



# OF OUR GUILD

### The Excursion Master

Ise "Breaker" Iduozee

Keeping contact with manufacturers lets Ise know all the tools to break into a vault. He prefers drilling and huge loads of explosives. This guy is also ready to make the party go BOOM! when necessary (always).





#### The Treasurer

Severi "Getaway" Ojanen Severi knows where, when and most importantly how the money moves. As a former trucker his driving skills with different vehicles makes him a valuable member for the team. Taking a drinking contest against this guy would be suicide

#### The Councilor of Studies

Olivia "Mastermind" Lehtimäki Olivia is the main contact to the global criminal networks. She is a master at planning heists and has an eye for detail. Probably the only member in the team who knows what she is doing.





#### The Editor

Matias "Cryptic" Lehtinen Spreading confusion and false information are what this man can do best. This helps out covering tracks and deceiving authorities. His subtle humour often leaves people more disoriented than amused.

## **CHAIRMAN'S GREETINGS**

Glück auf you drunken bastards, and welcome to Finland! We're going to make sure your next week in this land of snow, sauna and Koskenkorva (really dry Finnish white wine) is going to be legendary. Our trip this year takes us to the western parts of our beautiful country, where we'll visit companies operating in mining and/or metallurgy. And of course we haven't forgotten to organize events for the evenings, when we just might have a beer or two.

While in Finland you should try our world famous "total dehydration package" if you absolutely want to get hammered. In it you first drink a lot, then go to sauna and repeat as many times as needed. You should also try rolling in the snow or going for a swim in a hole on the ice after a sauna, it really wakes one up.

#### Also:

- -Don't eat the yellow snow, and sing as much and loud as you can
- -Always drink with your dominant hand
- -Sleep only in the bus
- -And if you see a penguin or a polar bear, you should probably stop drinking for a while.

I'm happy to see so many people attending this ISW Helsinki, let's have a great week!

**Peetu Westenius**The Chairman of Vuorimieskilta

## **COMPANIES WE ARE VISITING**

Nordkalk Parainen (Pargas)



Is the leading producer of high quality limestone-based products in Northern Europe. The products are used mainly in the paper, steel and building materials industries as well as in environmental care and agriculture. The product brand is Nordkalk. Nordkalk's turnover totalled EUR 357,8 million in year 2013 and it employs about 1050 people. The headquarters of Nordkalk Corporation is located in Pargas, an archipelago town in Southwestern Finland. There is a quarry, a grinding plant and a lime kiln.



Outotec Research Center in Pori, Finland is one of two Outotec's in-house research and product development centers. The Pori facility focuses on mineral technology, metallurgical research (hydrometallurgy, pyrometallurgy and ferroalloys technology) and material technology. Experimental research covers hydro, pyro and mineral technology laboratories, pilot plants and analytical laboratory. The research center employs approximately 160 people.

### Norilsk Nickel Harjavalta

## NORILSK NICKEL

Norilsk Nickel Harjavalta Oy (NNH), a leading nickel chemical and nickel metal manufacturer with a diverse product portfolio, is based on the banks of the Kokemäenjoki river in the Satakunta region of Finland. They produce nickel- cathodes, briquettes, chemicals, sulphate, hydroxide and hydroxide carbonate, as well as ammonium sulphate as a by-product.



### **Metso Minerals Tampere**

Metso is a minerals processing and flow control technology and services supplier for the mining, aggregates, and oil and gas industries. The company is also known for its automation solutions for pulp, paper and power generation. Metso Minerals (Tampere) Oy has almost 800 employees divided in administration, crushing, steel foundries, and domestic sales of the company. Metso minerals at Tampere mainly produces equipment desgined for crushing.

#### SSAB Hämeenlinna



As of 29 July 2014 Ruukki became a part of SSAB. Together, the two create a Nordic and US-based steel company, which is a leading producer on the global market for Advanced High Strength Steels (AHSS) and Quenched & Tempered steels (Q&T), standard strip, plate and tubular products as well as construction solutions.

## **FELLOW TRAVELLERS**

Tallinn:

Anni Mikko Mark Meema

Aachen:

Jens Helberg Julian Westhoven

Trondheim:

Dennis Adelved Runa Berstad Frengen **Miskolc:** 

Ferenc Szabó Krisztián Duber Tihanyi Gábor

Mons:

Thibault Cayphas Vincent Wilmet Odile Cornet Camborne:

Will Ivor-Jones Ciara Maguire Nat Royle Wellstead

Delft:

Randy Calis Jeras Dieleman Axel Sanden

Finland:

Maija Grönroos Eero Jokinen Anton Ranta Niko Pukkala Heikki Holopainen Karri Mannermaa Ville Peltola Nikolas Tolvanen Henri Mäkelä Miikka Marjakoski Lauri Vallin Jon Lindström
Tero Junnila
Antti Myllynen
Sanni Lassila
Tuomas Mannerkoski
Heini Elomaa
Minna Rämä
Sanna Nevala
Tuomas Sirviö
Karoliina Väisänen

**The Driver:** Olli Tamminen

The Board:

Ise Iduozee Severi Ojanen Sami Kinnunen Olivia Lehtimäki Villiina Ikäheimo Peetu Westenius Jani-Petteri Jylhä Matias Lehtinen

**The supervisors:** Olof Forsen Kari Heiskanen

Ilari Korpela

## **PROGRAM**

### Monday 2.2.

- 09:30 Bus takes off!!!
- 12:00 Arrival at Nordkalk Parainen, Lunch
- 16:00 Bus Heads to Turku, evening entertainment

### Tuesday 3.2.

- 07:30 Breakfast
- 08:00 Bus leaves again
- 10:00 Arrival at Outotec Research Center (ORC)
- 12:45 Lunch
- 13:30 Leaving ORC
- 14:00 Arrival at Norilsk Nickel Harjavalta
- 20:00 Bus leaves Harjavalta
- 21:00 Arrival at Säkylä, evening entertainment

### Wednesday 4.2.

- 09:45 Breakfast
- 10:15 Bus leaves once again
- 12:00 Arrival at Metso Minerals Tampere
- 20:00 Bus heads towards Hotel Torni

### Thursday 5.2.

- 08:30 Breakfast
- 09:00 Out off the Hotell
- 11:00 Heading towards SSAB Hämeenlinna
- 12:00 Arrival at Hämeenlinna
- 16:00 Bus heads back to Otaniemi
- 17:15 Arrival at Otaniemi, evening entertainment

### Friday 6.2.

17:00 Great Miners Ball (GMB)



## **DICTIONARY**

Hello, Hi

Good morning

Good day

Good evening

Good night

See you

How are you doing?

Thanks

Thanks a lot

I'm sorry

I'm terribly sorry

Please

Look!

I don't understand / I didn't quite catch what you just said

I appreciate your opinion

I'm tired

I think I'm gonna throw up It's too hot in here (in sauna)

It's awfully crowded in here

Great party!

Excuse me, can I get:

- a beer

Cheers

- a cider

- a long drink

- some booze

### **Useful Finnish Sayings:**

Helppo nakki = An easy wiener Paskanmarjat! = Shit's berries!

Tulta munille = Fire on the eggs

Perse edellä puuhun = Ass front up to a tree Kauas on pitkä matka = It's a long way to go far

Moi, Moro, Moikka, Hei, Terve

(Hyvää) Huomenta, Moro

(Hyvää) Päivää, Moro

(Hyvää) Iltaa, Moro

Hyvää yötä, Öitä, Moro

Nähdään, Moro

Miten menee?

Kiitos, Kiitti

Kiitti vitust

Anteeksi, Sori

Oho, Hups

Jooko

Kato, Kattokaa, Näätsä, Mikä toi on

Täh?

Haista home senkin mulkku

Heittäkää mut avantoon

Oksettaa! Tuokaa ämpäri!

Lisää löylyä!

Vittuun siitä tönimästä

Hyvä meininki!

Kippis, Skål

Anna (mulle), Heitä, Pistä:

- kalja, olut, bisse

- siideri, sidukka

- lonkero, lonkku

- viinaa



## HOW TO SURVIVE



Protecting yourself from spills created by you or your friends is necessary. Use any provided survival suit to minimize the damage.



Consuming alcohol the right way can significantly reduce the risk of hangover.





You will come across many locked or closed doors (for example in the toilet). Calm down if you don't get the doors open and observe their mechanisms. In case of emergency find an alternative route:



If you want to be the first one in the sauna roll boulders on your fellow travellers' legs to slow them down.





My S

Take advantage of people on the right moment.

Never go alone to swim into the frozen water or you will be shot.

## SAUNA

Sauna is a typical Finnish building with the purpose of making people sweat and feel uncomfortable. Sauna is where you scorch your back with hot steam in an often inhumanly small space with too much men and too few women in it. Sauna is the culmination of Finnish attitude - when you haven't got anything useful to do, go do something stupid. Like drink too much, or start a meaningless fight with a random guy you've never seen before or go sit in a room that is too hot. Or, preferably, a combination of all of these.

Typical modern sauna has multiple wooden benches (Germans used to try steel...) at different heights and an oven on the floor. The oven, "kiuas", has rocks on top of it and water is thrown on them when the place doesn't feel hot enough. If the boiling steam isn't enough you can whip yourself with branches of birch tied together. You can also do this to a friend, they'd obviously do the same for you too!





Nowadays most of the urban saunas are electric, although a true Finn prefers a wood-heated sauna typically found in summer houses and countryside. The additional work to get the room warm is a pleasure you can't get with an electric oven where you merely turn a switch to heat up the sauna. If you wish to still add some to the experience, you may want to try out a traditional smoke sauna.

After you're done dehydrating yourself in the sauna, you usually want to cool off a little. This is commonly done by running into a freezing—cold lake or in the absence of one rolling or swimming naked in the snow. Due to lakes being thickly frozen for most of the year, breaking a hole through the surface makes for a nice exercise as well. A true finndoes this with a dull axe. After you've cooled off one way or another, you go back to the sauna just to show you haven't learned anything yet.



Now, the real reason behind all this is to give Finns an excuse for our favorite, and mostly only, hobby — drinking. You probably have a beer or two before you go to sauna, then a few inside just to hopelessly try to cool off a little and then some afterwards to quench the thirst. When you repeat the process enough it doesn't take long to get into a fancy happy mood. Drinking and sauna actually go so hand in hand that it's often hard to distinguish one from another. In commonday talk the two are almost synonymous which might confuse an outsider at first.

Not only being a luxury for every man, sauna is also a part of equality between sexes. Regardless if men and women go to sauna at the same time, they are always naked. Sauna is a place where every man and woman can relax and not to think about their appearance. Sexual tensions are left in the dressing room.





Where did sauna come from then? Originally it was just a place to get clean and warm. But due to the rarity of both of these, the ancestral Finns grew to worship sauna houses as holy places. Sauna elf was a spirit you had to keep happy or it'd burn down your sauna and both the newborn and dead were kept there. For an ancient Finn, bathing in sauna was truly being one with spirits. It might be so nowadays too, but mostly in a different meaning.

## FINNISH GAMES

#### "DON'T COME BACK FROM THE SAME HOLE!"

This game needs 2-30 players. The idea of this game is very simple: You dive in to the lake through a hole in the ice, but DON'T COME BACK FROM THE SAME HOLE.

First make several holes on the ice then start diving. The starting hole will then be sealed off. Winner is the one who manages to stay alive.

OBS! On the most simple version there can be many winners.

For a more challenging dip you can:

- a) Be seriously wasted, which means at least 0.2 prosent blood alcohol level.
- b) Have only one hole open. All other holes are sealed off.
- c) Make hole distances exceptionally long. At least over 30 meters.
- d) Dive with a bag of concrete.
- e) Have your hands tied with your ankles.
- f) Play the sudden death mode. Only the first one out gets out.
- g) Do playoffs. Dive head to head with sudden death rules until there is only the winner left.
- h) Do all the above

Don't be a nerd!
Just play!!!



### "TURPAKÄRÄJÄT"

This is one of my personal favourites but it's fairly hard to learn so pay attention as you read through the directions. For this game you need a bar and a hot dog stand. Make sure that the hot dog stand is fairly close to the bar. You can always disguise a wall or build your own hot dog stand lookalike.

First wait untill the bar closes and a queue starts forming in front of the hot dog stand. Then start randomly picking a fight with the people on the cueue. Try getting as many people irritated as possible.

The winner is the one who gets most people to fight. You can range the time limit according to your own abilities. In five minute game you have to get the whole queue irritated at the same time in order to get a decent score.



#### "KILLER PENGUIN BASH"

Unlike all the other games listed, this one is exceptionally easy. For the basic rule game you only need a flock of penguins and you might want to bring along a basic club or hockey stick. It's just a question of preferrences. A golf club or a frozen salmon are quite popular at the moment.

When you find the killer penguin flock start bashing!

You might want to set a time trial of 2-5 minutes and see how many penguins you can bash. As an alternative you can find out who kills 50-100 penguins the fastest. Note that the killer penguins will no doubt to fight back, so safety goggels or sun glasses are advisable.

If you find penguins too hard to handle, you can practise with bashing a seal or two.

### "POLAR BEAR RUN"

As you might have figured out all finnish games are very simple and this one makes no exception. What you need is a stick and a polar bear. Possibly a hospital and a funeral home to go along.

First find a polar bear and a stick. Poke the polar bear with the stick untill it get's annoyed or even irritated. When the polar bear starts coming at you STOP poking and run like hell. If you can outrun the polarbear you'll be the person of the day and you'll get one more story to tell to your grandchildren. If you can't... Well, you won't make a beautiful corpse.

Pleace notice that running in snow is very difficult.



## **FINNISH DRINKS**

### Ice-cold beer

Make sure it's really cold outside,

like really cold.

Place a can of beer on a table or

some other stationary surface.

3. Guard the beer for an hour or two.

so that no thirsty miner will drink it.

- 4. Open.
- 5. Wait for the Spring.

### Nuclear fallout:

- 4 cl Jaloviina
- 4 cl Tequila
- 4 cl Sour milk

Mix everything up and think "what the hell am I doing?"

### Tervahauta:

- 2 cl Whiskey
- 2 cl Jaloviina
- 4 cl Tar liqueur

Mix Whiskey and Jaloviina.
Pour the Tar liqueur gently
ontop of the mix.

### Berry punch

3 bottles of vodka

1 berry (whichever flavour suits you)

Pour the vodka into a bowl. Add the berry. If the punch tastes too sweet or is too rich in berries. Take the berry out.

## Tshernobyl:

8 cl Koskenkorva

8 cl Coffee liqueur

1 cl milk or cream

Mix the koskenkorva and Coffee liqueur. Add a small amount of milk or cream to give colour.

### **Molotov Cocktail**

Finlandia Vodka Petrol Cloth for "decoration" Lighter/Matches

Pour petrol into a breakable glass bottle. Soak the cloth in vodka and put the other end in the bottle. Light the cloth on fire.

Hurl at a tank.

## **SONGBOOK**

#### JUHLAT, JUBILEUM

Hyvät ystävät, juhla voi alkaa, Kasperille me nostamme jalkaa. ;;Tääl' ei juodakaan kolmosenkaljaa, täällä viihdyn, suo shamppanja vaan.:;:

#### PERVERTS OF SOCIETY

We're the perverts of society. We're the worst you've ever seen. We're a bunch of loud mouthed bastards. We're the mining engineers.

On the border of Antarctica, where the Yanks have never been, lies a body of a polar bear, fucked to death by an engineer. We're the perverts ...

We don't climb upon a mountain, 'cause the slope is too fucking steep.

We don't go down to the valley, 'cause the valley is too fucking deep.

We're the perverts ...

Where the whales are floating in the sea with their asses full of sperm, there's a happy Trondheim miner just waiting for his turn.

We're the perverts ...

And if you wonder why the Santa Claus is walking the way he does, just come to Trondheim city and spend a night with us.

#### NIIN MINÄ NEITONEN

:,: Niin minä neitonen sinulle laulan, kuin omalle kullalleni. . .

:,: Jos olis valtaa niin kuin on mieli, niin ottaisin omakseni.

:,:

:,: Kullalleni minä laulelen, ja kellekkäs minä muille. :,: :,: Enkä mä laula kallioille, enkä metsän puille. :,:

#### **TEEKKARIHYMNI**

Yö kuin sielu neekerin on pimiä takajoukko nukkuu vain, nukkuu vain.

Tarhapöllön ääni kimiä kuuluu pappilasta päin, kuuluu päin.

Ja taas ja siis ja yks, kaks, kolme, neljä, viis.

#### **BOOBOO BEAR**

I've got a friend that you don't know, Yogi, Yogi. I've got a friend that you don't know, Yogi Yogi Bear. Yogi Yogi bear, Yogi Yogi bear, I've got a friend that you don't know, Yogi Yogi Bear.

Yogi's got a little friend, Booboo...Bear. Yogi's got a girlfriend, Cindy... Bear. Cindy likes it from b-hind... Yogi likes it in the fridge, Polar...Bear.

Yogi lives in Yellowstone...

#### KATSELIN, KATSELIN

Katselin, katselin kaunista miestä, kaunista miestä, tuulantei. Kostuivat, kostuivat kämmenet hiestä, kämmenet hiestä, tuulantei.

Otan sen, otan sen, ennemmin kuin koskiksen, sillä kaunis mies on silmänruokaa, silmänruokaa tuulantei.

#### WE ARE THE ENGINEERS

We are, we are, we are we are the engineers.
We can, we can, we can demolish forty beers.
The medical men of R. S. M. they cannot drink with us, 'cause we don't give a fuck for anyone else who don't give a fuck for us. Oi!

Sir Fracis Drake and all his crew set sail for Galway Bay. To meet the Spanish Rumfleet, that was heading by the way. The engineers they cut them short by a night and half a day. Although they're drunk like hooligans, you still can hear them say.

We are, we are, we are the engineers ...

NOTES:			

## **SOMETHING TO DO**



